

49.4.15

No. 303

人のうごき
185,797人 (前月より+649)
51,721戸 (前月より+142)
(49.3.31現在)

発行: 柏市役所 TEL
編集: 市長公室広報広聴課 67-1111
毎月 1日 15日発行 内線 223

きれいな町「柏」を

クリーン作戦を開

ゴミ処理・不法投棄に積極策

市民の快適な生活環境づくりのひとつに、ゴミのない美しい町づくりがあります。「くさいものにはフタ」の故事にもあるよう

うに、ゴミは從来ややもすると「きたないもの」早く処分

したいもの」と、避けて通る風潮がありました。しかし、根本

的にもこうした問題に鋭いメスを入れ、積極的な姿勢で取り組

んで行かねば問題は解決されません。このため市では、現在の

ゴミ収集システムの変更、紙袋収集の実施、山林や宅地の不法

投棄の監視強化、違法な屋外広告物の取り締まりなど、柏の町

をきれいにする「クリーン作戦」を進めようとしています。

ゴミのないきれいな町「柏」をつくるために、今市では担当の衛生部清掃管理課が中心になって、積極的な対応策に真剣に取り組ん

でいます。ゴミのないきれいな町「柏」をつくるために、今市では担当の衛生部清掃管理課が中心になって、積極的な対応策に真剣に取り組んでいます。

道路や下水に散乱する紙くずやあき力、緑したる山林やあき地を汚す心ない不法投棄のゴミの山、駅前再開発によってできあが

った広場に、べッタリはられた、許可のないハリ紙、市内のあるこ

青年会議所
柏生活クラブ 等も支援体制

こうした趣旨に賛同して、市民団体も積極的な支援体制をひいて

(会員四十七名、理事長増谷中志氏)では、ことしの予算に

二百四十万円を計上。美化運動の啓もうと実践をはかる意

Rの徹底、さらに子どもを通じて母親の認識を深めよ

うと「子どもの清掃」見聞会やP・

また主婦による市民サ

クル柏生活クラブ(会員四十名、代表早川米子さん)でも台所をあずかる主婦の立場からゴミ問題に真正面から取り組み別項に掲げた宣言を市民への協力を呼びかけています。

私たちも協力を

市民は訴える

「ゴミ戦争」と「ゴミ公害」ということばが最近よくいわれるようゴミは隠さないものではなくなり、大きな社会問題としてクローズアップされてきていました。東京では大騒ぎしているけれど、柏はまだ大丈夫などとのんびりかまえてはいられません。ゴミは積ればかけがえのない自然環境を汚し、紙やプラスチックなど大切な資源を無駄に捨ててしまうこともあります。柏市民ひとりが一日100グラムのゴミを減量すれば年間で学校フェスティバルひとつ分の税金が浮くことになります。

柏では人口の急増により、これまでの埋立て処理が困難になり、昨年6月から可燃物と不燃物を別々にして出すごみの分別収集に切り替わりました。それから10ヶ月を経過していますが、実状はどうでしょうか。柏生活クラブでも船戸の焼却炉と山高野の埋立て地を見学しました。6億もの税金を費して造られた焼却炉には空カンやビニールなどの不燃物が大量に混入して炉を痛め、有毒ガスを出す原因になってしまいました。埋立て地では台所ゴミなどが不燃物にまざって捨てられているため悪臭を放ち、付近の住民を苦しめています。

柏生活クラブでは市内の業者や行政に少しでもゴミ公害から私たちを守るためにいろいろな要望を出してきていますが、それと共に私たち市民もひとりがもつとゴミについて考え協力しなければならないように思われます。

少くとも次のようなことは注意して私たちのまわりを良くする努力をしましょう。

- 水分が多いゴミは收集しづらい。焼却炉では燃焼をさせたくない。もう一度水気が切れていたらよく確めてから捨てましょう。
- ゴミ入れは可燃物用と不燃物用と必ず2つ用意してきちんと分別してから捨てましょう。
- 物を大切に扱い、する前にもう一度いかず工夫を考えましょう。
- コンポーラー、古雑誌、新聞などは、ちり試交換や廃品回収において再利用してもらおうとしてもゴミを減らしましょう。
- プラスチックの卵ハーフは10円又は5円で回収して再利用しているお店があつますが利用ください。
- 空カン(ジュースなど)は容器を残つたまゝで売られているものが多いため、全部空けてから捨てましょう。
- ゴミ公害にならぬよう、過大、過剰包装してあるものは買わないようにしましょう。
- ゴミ収集車がきたら「ごくろうやま」の一言を。

市民の皆さんへ

柏生活クラブ

※消費生活の向上を目的に昨年結成された柏生活クラブ(会員主婦40名、代表 早川米子さん)が市民にアピールした「ゴミ宣言書」から

隔ては正と分別収集の実効が上がります。ふえ続ける一方のゴミの量は、袋収集とあわせ六月見込み。また、袋収集の実施時期は紙袋の収集については、柏市清掃課(学識経験者、市民代表)の答申に基づき、集積場所の清潔保持、出しがんで行こうとしています。

不法投棄にバトロール

悪質者に厳しい処分

家庭で処理できない不燃物(も

えないゴミ)や大型ゴミが依然と

して不法に捨てられています。そ

の大部分が、家を新設したり増改

築によってできる廃材やコンクリート、電気配管類です。

投げ捨ての多い場所は、これか

ら雑草がおい茂る空地とか山林と

いった土地の所有者の管理が十分

なにかあります。

このように山林や空地に捨てら

れるゴミが、町を汚す要因になっ

ていることから、常に不法投棄の

パトロールを行ない、投棄の防止

や事後処理の強化に努めます。

このため市では、六十七万円で

パトロール車を購入し、出動の体

制をひきます。悪質な不法投棄者

に通報ください。

市内の道路や電柱などに、無許

可の看板やはり紙がたくさんみら

れ、町の美観や通行のじやまにな

っています。

広告物の表示は、特別なもの

を除き、千葉県屋外広告物条例によ

て許可を得なければ掲示できな

いことになっています。

柏駅前広場や歩道橋など公共の

高架構造物には表示できないこと

になっています。

広告物について不明の点があり

ましたら、建設部監理課(内線二

五三)にお問い合わせください。
には、告発などの強い方針で望む方針です。
現場を目撃された場合は、第二回発表店については後日発表に。
の責任の明確化、収集の迅速化を配慮し、市指定の紙袋収集の実施時期は紙袋の収集については、柏市清掃課(学識経験者、市民代表)の答申に基づき、集積場所の清潔保持、出しがんで行こうとしています。
市ではこの機会をとらえて、ゴミ収集の変更、不法投棄のパトロールと取り締まりの強化、違法な屋外広告物の撤去など、多面的な施策を講じ、市民の理解と協力を得て、快適な環境づくりに取り組んで行こうとしています。

総額百九十九億円余 人口の急増を反映して

総額百九十九億七千四百三十万円の昭和四十九年度予算は、三月定例市議会で可決成立しました。それによると、一般会計予算は、百三十五億円、昨年度当初に比べて三十四億九千八百八十万円ふえ三十五%増。上水道を含む特別会計は、六十四億七千四百三十万円。この特別会計は、昨年度で柏駅西口土地区画整理事業と地域開発事業が終了して九特別会計となっているものの、下水や北柏駅南口土地区画整理事業の本格化などによって昨年度当初より十億八千九百八十五万円ふえ、増加率二十・二%の伸びを示しています。総需要抑制策について予算化されたか、また、そこにもり込まれた具体的な施策をみてみました。

今年度の一般会計予算規模は、百三十五億円と、昨年度に比べ三十五%の伸びを示し、国と県とのそ

れに比べて非常に高い率を示す結果になっています。この特徴として、柏市が人口急増都市としての特殊性があること。これに関連して、公園、緑地、道路などの生活環境整備や義務教育施設など市民生活に直結するものの整備を最重視していること。さらには最近の物価の高騰で建設資材や用地買収費が大幅な増額を余儀なくされためのものとなっています。こうした反面、清掃料、保育料、文化会館や賃平かしわ荘の使用料など公共料金は、一部受益者負担金的ものを除きほとんど据え置く措置をとっています。

会計内容の主なもの（歳出）は、教育費の三十六億五千三百八十二万七千円で全体の二十七・一%。土木費が二十七億四千三百八

乳幼児の無料化を拡大

衛生費

乳幼児の無料化を拡大

▽乳幼児医療費の無料化＝所得稅が年間十二万円以下の家庭で六歳未満の乳幼児が七日以上入院した場合、その医療費は全額市費で負担することになります。これに要する経費など一千三百三十一万二千円を計上しています。

▽保健センター用地取得＝日曜休日診療を行なう施設として用地取得費五千万円を計上しています

▽ゴミし尿体制の強化＝し尿はくみ取り収集間隔を従来の月一回からさらに前進させるため、五台のし尿車を購入。じん芥は、不燃多様にわたっております。

▽大型ゴミの収集に対応するため四台を増車。これらに五千二百二十万円を予算化しています。

▽廻芥処理場汚水処理施設の建設＝総事業費は二億一千八百万円。昨年度から三年に亘り建設中です。今年度は一億二千九百十

一万円を予算措置しています。

▽し尿処理場施設の整備＝市内篠籠田にあるし尿処理場の処理能力を強化するため、二千三百十

円から三万円まで支給します。無

税が年間十二万円以下の家庭で六歳未満の乳幼児が七日以上入院した場合、その医療費は全額市費で負担することになります。これに要する経費など一千三百三十一万二千円を計上しています。

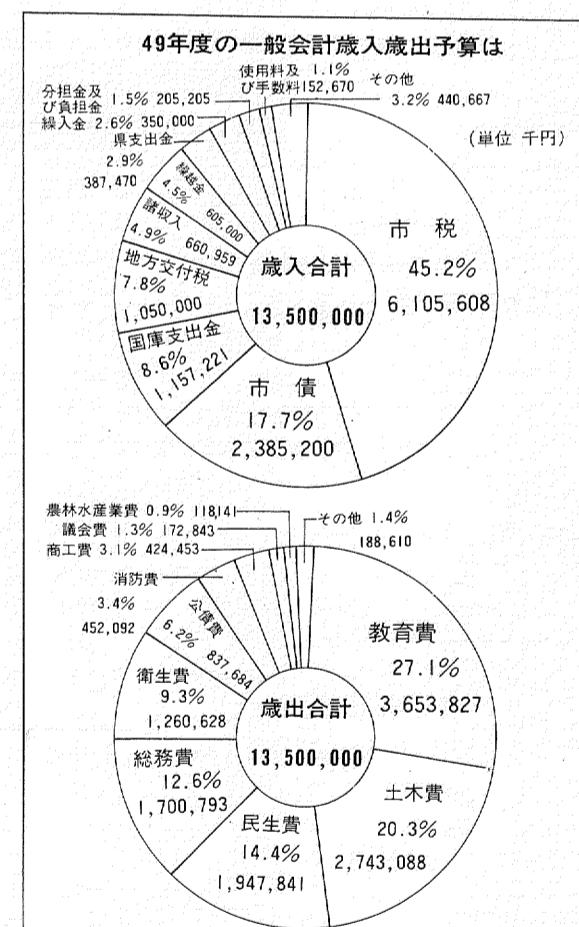
▽幼稚園就園奨励費の増額＝お子さんを幼稚園に通わせている家庭の経済的負担を軽くするため就園奨励費を増額しています。認可幼稚園には、今まで年一人当たり一千円に引き上げています。

▽義務教育施設の整備＝光小児校の過大化を抑制するために分離校一校を新設。

▽幼稚園オーブン 精薄者の自活に通園者を募集中

昭和49年度の予算は

会計別	本年度予算額	前年度予算額	増減率%
一般会計(A)	13,500,000	10,001,200	35.0
国民健康保険事業特別会計	1,345,000	910,000	47.8
公益質屋事業特別会計	23,700	22,000	7.7
柏都市計画柏駅西口土地区画整理事業特別会計	0	5,600	
下水道事業特別会計	1,202,000	725,000	65.8
地域開発事業特別会計	0	285,000	
柏都市計画柏駅東口市街地再開発事業特別会計	953,000	1,722,000	△44.7
柏都市計画南柏駅東口土地区画整理事業特別会計	6,200	4,900	26.5
柏都市計画北柏駅南口土地区画整理事業特別会計	1,133,800	476,100	138.1
霊園事業特別会計	1,800	1,350	33.3
公設総合地方卸売市場事業特別会計	210,000	189,200	11.0
合計(B)	4,875,500	4,341,150	12.3
(A) + (B)	18,375,500	14,342,350	28.1
水道事業	1,598,800	1,043,300	53.2
総計	19,974,300	15,385,650	29.8



三月二十日 市議会の委員会が開催されているため、の疲れもみせず定刻に登場。庄内で待機。この間市議、東葛暮会議事務理事、その他来客しきり。応接に暇なし。

四月一日 四十九年度の始めにあたり職員に対し訓示。昨年度の諸事業推進に対する労をねぎらい、開発公社理事会に出席。

二十六日 二十七日 二十一日定例市議会最終日の予定であったが、さきに提案した四十八議案の審議経過報告などを読みました。この伸びの主なものは、国民健康保険事業が、医療費改定などに伴なう療養給付費の増加で昨年度の四十七・八%増。

下水道事業では、北柏公園に関する公共下水道と都市下水路の連絡した公共下水道と都市下水路の新しい事業によって六十五・八%の増加。北柏駅南口土地区画整理事業では、本格的な工事の進展で百三十八・一%の大額な増加をみせています。次に上水道事業を含む九特別会計予算総額は、六十

四億七千四百三十万円。昨年度当

初と比べて十億八千九百八十五万円増加。二十・二%の伸長率となっています。この伸びの主なものは、要な投資的経費は、十五億四千五百六十万八千円で全体四十億五・一%を占め、次いで市債二十三億八千五百二十万円の十

七・七%。国庫支出金十一億五千

七百二十万一千円の八・六%。

増加額では、市税がトップ。以

下、市債、繰越金の順で、国庫支

出金は公共事業の抑制などで逆に減額しているのが目立ちます。歳出の性質別では、人件費、扶助費、公債費の義務的経費は、四減額しているのが目立ちます。

歳出の性質別では、人件費、扶

助費、公債費の義務的経費は、四

減額しているのが目立ちます。

歳出の性質別では、人件費、扶

助費、公債費

市民生活便

一一保育園を新增設

ねたざり老人用浴槽車も

からず影響によるものと懸念いたしております。このため政府は、財政金融政策を通じて総需要抑制に全力を傾注し、国民生活の安定と福祉の充実に配慮しつつも、総じてきびしい抑制

する保育児を収容するため、市制二十周年記念事業として二園を建設する予定です。市南部地区に事業費四千九百八十万円で六十人を収容できる鉄筋三階建の保育園を新設。また新設保育園用地取扱費に一億円を計上。第一保育園の増改築には事業費一億三千二百三十九万四千円でいままでの定員百人から百八十人に増員できるようになります。これが完成すると零歳児保育も実施する予定です。

△二つの保育園を新增設待機するため、市制二十周年記念事業として二園を建設する予定です。市南部地区に事業費四千九百八十万円で六十人を収容できる鉄筋三階建の保育園を新設。また新設保育園用地取扱費に一億円を計上。第一保育園の増改築には事業費一億三千二百三十九万四千円でいままでの定員百人から百八十人に増員できるようになります。これが完成すると零歳児保育も実施する予定です。

△近隣セントラル地域のコミュニティセンターに鉄筋三階建、延面積四百五十平方メートルの規模の建物を建設します。このため、四千五百万円を計上。このセントラル内に、老人会の部屋、児童図書室、集会所を設ける予定。さらにもう一ヵ所近隣セントラルを建設するための用地費七千万円を見込んでいます。その他、米寿を迎えたお年寄りに記念写真の撮影、四カ所の子どもの遊び場、二つの

特別会計の内容

水洗化区域を拡充

下水道

公共下水道の拡張を積極的に図るため、総額十二億二百万円を計上。主な事業では、手賀沼流域下水道名古屋谷幹線に接続する区域の工事、新しく北柏公園の関連事業として公共下水道と都市下水路工事を実施。さらに水洗化を普及促進するため下水道事業の拡充を図ります。

北柏駅南口土地区画整理は、本格的な工事にはいっている

五十年三月末の完成をめざして、本格的な工事にはいっている

北柏駅南口土地区画整理は、今年度が継続四年次。第一地区的街路

事業から助産費の補助が、い 築造工事や地下埋設管工事、また

今年度から助産費の補助が、い 築造工事や地下埋設管工事、また

北柏駅東口土地区画整理は、今年度が継続四年次。第一地区的街路

事業から助産費の補助が、い 築造工事や地下埋設管工事、また

北柏駅東口土地区画整理は、今年度が継続四年次。第一地区的街路

工事本格的に着手

上水道

第三回拡張始まる

公益質屋

市南北部に給水へ

南柏駅東口土地区画整理

第三次拡張始まる

管の延長を含んだ第二次拡張事業

自転車置場の設置

半の城址一館(やかた)一

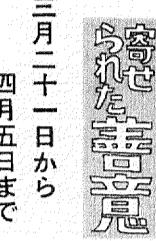
地元の信仰を集めて香取神社

</div

家庭だけママさんのために

暮らしの講座開講
テーマは自然食品

「自然食品を考える」と題して
講演会が開かれます。一般市民の
かたぜひどうぞ。
○とき 四月二十四日午後一時から三時
○と 東口 ○講師 松戸消費生活センター職員 ○入場は無料



三月二十一日から
四月五日まで
△ファミリーかしわ事務局 (柏
二丁目) ティッシュペーパー三十二
箱、砂糖二十七kg 台所用洗剤四
十六個など △光ヶ丘中学校二年
二組一同 (光ヶ丘) 二千二百十円
▽張ケ谷正弘さん (十余) 千円

△杉浦クニエさん (あけぼの三
目) 二千円 △早野明男さん (明
原一丁目) ミシン一台、アイロン
一台、おもちゃ一点点 △富平洋子
さん (あけぼの四丁目) 七千円
△亀崎美代子さん (桜台) 和服三
十一点 △流山南部中学校一年五
組一同 (流山市) 千九百七十四円
△谷口徳三さん (千葉市) オルガ
ン一台、ぬいぐるみ二点 △増尾
町会 八千円

△杉浦クニエさん (あけぼの三
目) 二千円 △早野明男さん (明
原一丁目) ミシン一台、アイロン
一台、おもちゃ一点点 △富平洋子
さん (あけぼの四丁目) 七千円
△亀崎美代子さん (桜台) 和服三
十一点 △流山南部中学校一年五
組一同 (流山市) 千九百七十四円
△谷口徳三さん (千葉市) オルガ
ン一台、ぬいぐるみ二点 △増尾
町会 八千円

○とき 午前十時半～午後一時半
○申込み 木曜日・祭日を除く
毎日午後一時～九時まで勤労青少
年ホーム (31～60九八) へ
(料理は午前十時～午後一時)
○学習時間 午後六時半～八時半

○とき 午前十時半～午後一時半
○申込み 木曜日・祭日を除く
毎日午後一時～九時まで勤労青少
年ホーム (31～60九八) へ
(料理は午前十時～午後一時)
○とき 午前十時半～午後一時半
○申込み 木曜日・祭日を除く
毎日午後一時～九時まで勤労青少
年ホーム (31～60九八) へ
(料理は午前十時～午後一時)

ヒント集

「暮しの手帖27号」から
マガジンラックがいっぱいにな
っていませんか。中味をぜん
ぶ出して、掃除しましょう。い
らないものが入っていたら、整
理してしまいます。

ごちそうがつづいたあと、お
かゆやぞうすいにしましょう。
△「現場ルポ」と題して、第一
線で働く市役所現場職員の取材
記事を掲載する予定です。
なお、このコナーは次回か
ら「現場ルポ」と題して、第一
線で働く市役所現場職員の取材
記事を掲載する予定です。

をする「歩け歩け運動」を四月二
十一日に行ないます。どなたもふ
るつてご参加ください。○集合場
所 午前十時総合運動場。運動場
まで遠い人は市役所前から午前九
時に無料バスが出ます。○コース
利根川堤を歩く往復約七キロのコ
ース。解散は午後三時の予定。
○持ち物 お弁当、水筒 ○雨天
の時は中止。詳しくは保健体育課

勤労青少年ホーム教室

科 目	学 習 内 容	学 習 日	定 員
茶 道	茶道の手ほどき(裏千家)	5月8日～7月24日 の第2・第4水曜日	20名
生 花	華道の手ほどき(古流)	5月6日～7月15日 の第1・第3月曜日	30名
きもの付 き着	きもの的基本的な知識と 着付を学ぶ	5月10日～7月19日 の第1・第3金曜日	20名
料 理	家庭料理一般実習	5月19日～7月21日 の第1・第3日曜日	30名

市役所人事異動

() 内は旧職

あなたもぜひどうぞ

（）内は旧職

あなたもぜひどうぞ